

руководством, а не смирительной рубашкой. Таким образом основной принцип автономии сторон в споре, о котором еще будет здесь идти речь, полностью сохраняется. Тем не менее сам этот принцип не является непоколебимым. Он является абсолютным только в том смысле, что ничто не может обязать два государства прибегнуть к арбитражу, кроме их собственного на это согласия, данного либо вообще и заранее, либо ad hoc в связи с каким-либо определенным спором. Однако такое согласие, если оно дано, связывает стороны и обязывает их выполнить арбитражное обязательство. Из этого вытекают некоторые последствия, которые являются последствиями юридическими. Они неизбежны для сторон, независимо от того, воспользуются стороны предлагаемыми статьями для регулирования своего арбитража или не воспользуются, ибо эти последствия присущи простому арбитражному обязательству и вытекают из него, если ему была придана обязывающая форма.

19. Поэтому теперешний текст, так же как текст 1953 года, основан на той фундаментальной идее, что арбитражное соглашение создает, по существу, международное обязательство, которое эквивалентно обязательству по международному договору.¹⁹ Вступив в такое обязательство (чего они вправе были не делать), стороны юридически обязаны его выполнить и, следовательно, принимать все меры, необходимые для того, чтобы арбитраж мог состояться и спор мог быть окончательно ликвидирован, а также воздерживаться от всяких действий, положительных или негативных, которые препятствовали бы наступлению этого результата или разрушали возможность его наступления. Это может быть названо «принципом доведения дела до конца» (principle of non-frustration). Опыт показывает, что имеется целый ряд способов, которыми сторона в споре, несмотря на свое обязательство обратиться к арбитражу, может фактически расстроить арбитражный процесс — например, не назначив арбитра со своей стороны или не оказав иного содействия при образовании арбитражного суда, отозвав своего арбитра во время производства дела и не назначив другого, не явившись в суд и не представив объяснений по делу или не выступив в защиту своих интересов и т. д. В теперешнем тексте, так же как и в тексте 1953 года, предусматривается порядок автоматического восполнения любых пробелов, создаваемых таким образом действиями или бездействием сторон, предотвращения, тем самым, сведения соглашения на нет и обеспечения возможности осуществления арбитража и доведения его до окончательного решения, обязательного для сторон.²⁰

20. В этих границах, которые, и это следует подчеркнуть, вытекают не из этих статей, как таковых, а из абсолютной юридической концепции, на которой они основаны, которой сами стороны подчиняются, стороны, в силу принципа их автономии,²¹ могут регулировать арбитраж, как они желают. При условии соблюдения важнейшего принципа доведения дела до конца, они могут принимать тот порядок производства дела и те другие правила, какие предпочитают. Поскольку они принимают или берут за основу данные статьи, они могут (всегда с соблюдением тех же гра-

ниц) вводить такие исключения, отклонения или дополнения, какие представляются им желательными. В этом отношении следует разъяснить, что в указанных границах применение данных статей, поскольку они приняты сторонами в споре, будет всегда подчиняться любым специальным постановлениям арбитражного соглашения или *compromis d'arbitrage*. Поэтому, хотя, по соображениям удобства или для того, чтобы сделать надлежащее ударение, в некоторых статьях содержатся такие слова, как «если иное не предусмотрено в компромиссе», это не следует понимать как указание на то, что применение других статей не подчиняется, равным же образом, воле сторон и ступлениям или даже исключениям, предусматриваемым в постановлениях компромисса.

21. Естественно, что если в предшествующем пункте говорится о границах, вытекающих из принципа доведения дела до конца, то этим не имеется в виду сказать, что государствам можно фактически воспрепятствовать составлять свои арбитражные соглашения или компромиссы таким образом, чтобы была обеспечена для того или иного из них возможность сделать цель арбитража недостижимой. Однако (во всяком случае за исключением таких ситуаций, когда это положительно разрешается соглашением или компромиссом) сторона, не совершающая какое-либо действие, направленное против доведения дела до конца, поступает, если и не в нарушение арбитражного соглашения, то в нарушение основных принципов общего международного права, регулирующих процесс арбитража. Данные статьи направлены на то (и это является теперь одной из главных их целей), чтобы обеспечить такое положение, при котором, если стороны будут составлять свое арбитражное соглашение или свой компромисс таким образом, чтобы можно было разрушить возможность достижения его цели, то они будут, по крайней мере, действовать с открытыми глазами. Если какие-либо два государства, отдавая себе отчет в том, что они делают, предпочитают составить свое соглашение или свой компромисс именно таким способом, они вправе или, по крайней мере, имеют возможность это сделать. Однако если они желают устранить возможность расстройств процесса или в теперешних статьях указано, как это может быть сделано.

II. Текст проекта

22. Окончательный текст по арбитражному процессу, в той форме как он изложен в проекте собрания образцовых статей, принятом Комиссией на своем 473-м заседании, гласит:

ОБРАЗЦОВЫЕ ПРАВИЛА АРБИТРАЖНОГО ПРОЦЕССА

Преамбула

Основу арбитражного обязательства составляют следующие основные правила:

1. Обязательство обратиться к арбитражу для разрешения спора между государствами создает правовую обязанность, которая должна выполняться добросовестно.

2. Такое обязательство является результатом соглашения между сторонами и может относиться к существующим спорам или к спорам, возникающим впоследствии.

3. Это обязательство должно быть изложено в письменном акте, причем безразлично, какую форму такой акт имеет.

4. Порядок, предлагаемый в настоящих образцовых правилах участвующим в споре государствам, не является

¹⁹ Арбитражным соглашениям могут, конечно, придаваться самые различные формы.

²⁰ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восьмая сессия, Дополнение № 9 (А/2456)*, пункты 18—25.

²¹ Там же, пункты 48—52.

ся обязательным, если соответствующие государства не согласились, в компромиссе или в каком-либо ином обязательстве, к этому порядку прибегнуть.

5. В любом производстве, которое происходит в арбитражном суде, стороны равны.

СУЩЕСТВОВАНИЕ СПОРА И ОБЪЕМ АРБИТРАЖНОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Статья 1

1. Если до образования арбитражного суда возникают между сторонами по арбитражному обязательству разногласия по вопросу о том, существует ли спор или подпадает ли, полностью или частично, существующий спор под данное обязательство обратиться к арбитражу, этот предварительный вопрос передается, по требованию любой из сторон и при отсутствии соглашения между ними об установлении какого-либо иного порядка, в Международный Суд на решение в порядке его упрощенного судопроизводства.

2. Названному Суду принадлежит право указывать, если он находит, что обстоятельства того требуют, любые временные меры, которые должны быть приняты для обеспечения соответствующих прав любой из сторон.

3. Если арбитражный суд уже образован, любой спор о подсудности дела арбитражному суду передается в этот суд.

КОМПРОМИСС

Статья 2

1. Если не имеется, например в самом арбитражном обязательстве, таких более ранних соглашений, которые были бы достаточны для соответствующей цели, стороны, обращающиеся к арбитражу, заключают компромисс, в котором должны быть указаны по меньшей мере:

а) арбитражное обязательство, согласно которому данный спор должен быть передан арбитрам;

б) предмет спора и, по возможности, пункты, по которым между сторонами существует согласие или не существует согласия;

в) порядок образования суда и число арбитров.

2. Кроме того в компромисс включаются любые другие постановления, которые стороны считают желательными, в частности, постановления, указывающие:

а) нормы права и принципы, которые должен применять суд, и предоставленное ему право, если таковое имеется, постановить решение *ex aequo et bono*, как если бы он имел законодательные функции в деле;

б) право суда, если таковое имеется, делать рекомендации сторонам;

в) могущее быть предоставленным суду право устанавливать свои собственные правила производства;

г) порядок производства, который должен соблюдаться судом, при условии, что суд, после того как он был образован, может отступать от любых постановлений компромисса, которые препятствуют ему постановить арбитражное решение;

д) число членов, необходимое для образования кворума для слушания дела;

е) большинство, необходимое для арбитражного решения;

ж) срок, в течение которого арбитражное решение должно быть постановлено;

з) право членов суда приобщать к арбитражному решению особые или индивидуальные мнения или любое запрещение, касающееся таких мнений;

и) языки, которыми надлежит пользоваться во время производства по делу;

к) порядок распределения издержек и расходов;

л) услуги, об оказании которых можно просить Международный Суд.

Это перечисление не является, по замыслу, исчерпывающим.

ОБРАЗОВАНИЕ СУДА

Статья 3

1. Немедленно после заявления одним из государств, являющихся сторонами в споре, требования о передаче этого спора в арбитраж или после решения о подсудности этого спора арбитражному суду, стороны по арбитражному обязательству предпринимают необходимые шаги, посредством компромисса или специального соглашения, к тому чтобы осуществить образование арбитражного суда.

2. Если этот суд не будет образован в течение трех месяцев, считая от даты требования о передаче спора в арбитраж или от даты решения о подсудности спора арбитражному суду, Председатель Международного Суда, по просьбе любой из сторон, назначает еще не назначенных арбитров. Если Председатель лишен возможности действовать или является гражданином одной из сторон, эти назначения производятся Вице-председателем. Если Вице-председатель лишен возможности действовать или является гражданином одной из сторон, эти назначения производятся старейшим членом Суда, который не является гражданином какой-либо из сторон.

3. Упомянутые в пункте 2 назначения производятся, после консультации со сторонами, в соответствии с постановлениями компромисса или какого-либо другого акта, основанного на арбитражном обязательстве. При отсутствии таких постановлений состав суда определяется, после консультации со сторонами, Председателем Международного Суда или судьей, действующим вместо него. Предполагается, что в таком случае число арбитров должно быть нечетным и предпочтительно — пять.

4. Если предусмотрен выбор председателя суда другими арбитрами, суд считается образованным, когда избран председатель. Если председатель не избран в течение двух месяцев после назначения арбитров, он назначается в порядке, предусматриваемом в пункте 2.

5. Поскольку это позволяют особые обстоятельства данного дела, арбитры избираются из числа лиц, компетентность которых в международном праве признана.

Статья 4

1. После того как суд был образован, его состав остается неизменным, пока арбитражное решение не будет постановлено.

2. Любая сторона может, однако, заменить арбитра, назначенного ею, если суд еще не приступил к производству по делу. После того как производство по делу было начато, никакой арбитр, назначенный стороной, не может быть заменен иначе как по обоюдному соглашению между сторонами.

3. Арбитры, назначенные по обоюдному соглашению между сторонами или по соглашению между арбитрами, назначенными ранее, могут быть заменены после начала производства по делу только при исключительных обстоятельствах. Арбитры, назначенные в порядке, предусматриваемом в пункте 2 статьи 3, не могут быть заменены даже по соглашению между сторонами.

4. Производство по делу считается начатым, когда председатель суда или единоличный арбитр отдал первое процессуальное распоряжение.

Статья 5

Если до или после начала производства по делу открывается вакансия вследствие смерти арбитра, неспособности арбитра выполнять свои функции или выхода арбитра из состава суда, она заполняется в порядке, предусмотренном для первоначального назначения.

Статья 6

1. Любая сторона может заявить отвод против одного из арбитров ввиду какого-либо обстоятельства, возник-

шего после образования суда. Она только в том случае может заявить отвод против одного из арбитров ввиду какого-либо обстоятельства, возникшего до образования суда, если докажет, что соответствующее назначение было произведено при незнании об этом обстоятельстве или вследствие обмана. В любом из этих случаев решение принимается другими членами суда.

2. Вопрос об отводе единоличного арбитра или председателя суда решается, при отсутствии соглашения между сторонами, Международным Судом по ходатайству одной из них.

3. Любая открывающаяся в результате вакансии или вакансии заполняются в порядке, предусмотренном для первоначальных назначений.

Статья 7

Если какая-либо вакансия была заполнена после того, как производство по делу было начато, производство по делу продолжается от того пункта, до которого оно дошло к моменту открытия этой вакансии. Вновь назначенный арбитр может, однако, требовать, чтобы устное производство, если оно уже было начато, было проведено заново, с самого начала.

ПРАВА СУДА И ПРОЦЕСС АРБИТРАЖА

Статья 8

1. Если арбитражное обязательство или какое-либо дополнительное соглашение содержит постановления, которые представляются достаточными для целей компромисса, и суд был образован, любая сторона может передать спор в этот суд посредством заявления. Если другая сторона отказывается ответить на это заявление, указывая, что упомянутые выше постановления недостаточны, этот суд решает, имеется ли уже достаточное соглашение между сторонами по существенным элементам компромисса, указанным в статье 2. В случае положительного решения этот суд предписывает необходимые меры для возбуждения или продолжения производства по делу. В противном случае этот суд предписывает сторонам исполнить или заключить компромисс в течение таких сроков, какие он найдет резонными.

2. Если стороны не заключат или не исполнят компромисса в течение срока, назначенного в соответствии с предшествующим пунктом, указанный суд в течение трех месяцев после того как стороны сообщат, что соглашение не состоялось, или после решения о подсудности спора арбитражу, если такое решение имело место, приступает к слушанию и решению дела по заявлению любой стороны.

Статья 9

Суду, который должен о своей собственной компетенции судить сам, принадлежит право толкования компромисса и других актов, на которых эта компетенция основана.

Статья 10

1. При отсутствии между сторонами какого-либо соглашения относительно права, которое должно применяться, суд применяет:

а) международные конвенции как общие, так и специальные, устанавливающие нормы, определенно признанные спорящими государствами;

б) международный обычай, как доказательство всеобщей практики, признанной в качестве правовой нормы;

в) общие принципы права, признанные цивилизованными нациями;

г) судебные решения и доктрины наиболее квалифицированных специалистов по публичному праву различных наций, в качестве вспомогательного средства для определения правовых норм.

2. Если это предусматривается соглашением между сторонами, суд может также постановить решение *ex aequo et bono*.

Статья 11

Суд не может отказаться постановить решение за отсутствием или неясностью подлежащей применению нормы права.

Статья 12

1. При отсутствии между сторонами какого-либо соглашения относительно порядка производства в суде или при недостаточности установленных ими правил суд вправе формулировать или восполнить правила производства.

2. Все постановления выносятся большинством голосов членов суда.

Статья 13

Если в компромиссе не указано, какими языками следует пользоваться, этот вопрос разрешается судом.

Статья 14

1. Стороны назначают представителей на суде, которые действуют в качестве посредников между ними и судом.

2. Они могут приглашать поверенных и адвокатов для защиты своих прав и интересов на суде.

3. Стороны вправе представлять суду через своих представителей, поверенных или адвокатов любые письменные и устные объяснения, которые они считают целесообразными для защиты своих интересов. Они имеют право заявлять возражения и возбуждать частные вопросы. Постановления суда по таким предметам являются окончательными.

4. Члены суда имеют право задавать вопросы представителям, поверенным или адвокатам и просить у них разъяснений. Ни вопросы, которые задаются, ни замечания, которые делаются при слушании дела, не должны рассматриваться как выражение мнения суда или его членов.

Статья 15

1. Арбитражный процесс состоит, как правило, из двух отдельных стадий: обмена состязательными бумагами и слушания дела.

2. Обмен состязательными бумагами состоит в препровождении соответствующими представителями членам суда и противной стороне меморандумов, контр-меморандумов и, если это необходимо, ответов и опровержений. Каждая сторона должна приобщать все бумаги и документы, на которые она ссылается по делу.

3. Сроки, установленные в компромиссе, могут быть продлены взаимным соглашением между сторонами или судом, если он находит такое продление необходимым для обеспечения ему возможности вынести справедливое решение.

4. Слушание дела состоит в устном развитии объяснений сторон перед судом.

5. Заверенная копия каждого документа, представленного любой стороной, препровождается другой стороне.

Статья 16

1. Слушание дела происходит под руководством председателя. Оно происходит публично только если о том постановит суд с согласия сторон.

2. Ведется протокол слушания дела, который подписывается председателем, регистратором или секретарем. Только подписанный таким образом протокол является аутентичным.

Статья 17

1. После того, как суд прекратил обмен состязательными бумагами, он имеет право отказать в принятии любых бумаг и документов, которые еще не были представлены и которые какая-либо из сторон желает представить ему без согласия другой стороны. За судом сохраняется, однако, право принять во внимание любые такие бумаги и документы, которые представители, адвокаты или поверенные той или другой стороны могут довести до его

сведения, при условии, что они были сообщены другой стороне. Последней принадлежит право требовать дальнейшего продления письменного производства и обеспечения ей, таким образом, возможности дать письменный ответ.

2. Суд может, кроме того, требовать от сторон представления всех необходимых документов и дачи всех необходимых разъяснений. Он принимает во внимание всякий отказ выполнить это.

Статья 18

1. Суд решает вопрос о допустимости представляемых доказательств и судит об их доказательственной силе. В любой стадии производства ему принадлежит право обращаться к экспертам и требовать явки свидетелей. Он может также, если это необходимо, вынести постановление о выезде на место, имеющее отношение к рассматриваемому им делу.

2. Стороны оказывают суду содействие при исследовании доказательств и осуществлении других мер, предусматриваемых в пункте 1. Суд принимает во внимание невыполнение какой-либо стороной обязанностей, предусматриваемых в настоящем пункте.

Статья 19

При отсутствии какого-либо соглашения о противном, вытекающего из арбитражного обязательства или содержащегося в компромиссе, суд выносит решение по любым побочным требованиям, если находит, что они неотделимы от предмета спора и что это необходимо для окончательного разрешения последнего.

Статья 20

Суд или, в случае спешности, его председатель, под условием утверждения со стороны суда, вправе указать, если находит, что обстоятельства того требуют, любые временные меры, которые должны быть приняты для охраны соответствующих прав любой из сторон.

Статья 21

1. Когда, под надзором суда, представители, адвокаты и поверенные заканчивают свои объяснения по делу, производство официально объявляется законченным.

2. Суду принадлежит, однако, право, пока не постановлено арбитражное решение, возобновить производство после его окончания, если ожидаются новые доказательства такого характера, что они могут служить решающим фактором, или если он найдет, после тщательного рассмотрения, что существует необходимость в разъяснении некоторых вопросов.

Статья 22

1. Кроме тех случаев, когда истец признает правоту ответчика, просьба истца о прекращении дела не может быть удовлетворена судом без согласия ответчика.

2. Если дело прекращается по соглашению между сторонами, суд принимает это обстоятельство к сведению.

Статья 23

Если стороны заключают мировую сделку, она принимается судом к сведению. По просьбе любой стороны суд может, если находит это целесообразным, изложить эту мировую сделку в арбитражном решении.

Статья 24

Арбитражное решение должно, нормально, быть постановлено в течение срока, указанного в компромиссе, но суд может постановить о продлении этого срока, если иначе он не смог бы постановить арбитражное решение.

Статья 25

1. Если одна из сторон не явится в суд или не даст своих объяснений по делу, другая сторона может просить суд постановить решение об удовлетворении своего требования.

2. Суд может предоставить неявившейся или не давшей объяснений по делу стороне льготный срок до постановления арбитражного решения.

3. По истечении указанного льготного срока суд постановляет арбитражное решение после того, как убедится, что обладает юрисдикцией. Только в том случае может он постановить решение об удовлетворении просительных пунктов явившейся стороны, если убедится, что они имеют достаточные основания в фактах и праве.

СОВЕЩАНИЯ СУДА

Статья 26

Совещания суда сохраняются втайне.

Статья 27

1. В вынесении постановлений должны участвовать все арбитры.

2. Кроме как в случаях, когда в компромиссе предусматривается кворум, или в случаях, когда какой-либо арбитр отсутствует без разрешения председателя суда, отсутствующий арбитр заменяется арбитром, назначенным Председателем Международного Суда. В случае такой замены применяются постановления статьи 7.

АРБИТРАЖНОЕ РЕШЕНИЕ

Статья 28

1. Арбитражное решение постановляется большинством голосов членов суда. Оно излагается в письменной форме и датируется днем, когда оно было постановлено. В нем указываются имена арбитров, и оно подписывается председателем и теми членами суда, которые за него голосовали. Арбитры не могут воздерживаться от голосования.

2. Если иное не предусмотрено в компромиссе, любой член суда может приобщить к арбитражному решению свое отдельное или особое мнение.

3. Арбитражное решение считается постановленным, когда оно было оглашено в открытом заседании суда, на котором присутствовали или на которое были должным образом вызваны представители сторон.

4. Арбитражное решение немедленно препровождается сторонам.

Статья 29

В арбитражном решении указываются, по каждому пункту, по которому в нем содержатся постановления, мотивы, на которых оно основано.

Статья 30

После того, как оно было постановлено, арбитражное решение обязательно для сторон. Оно должно быть добросовестно выполнено немедленно, если суд не назначит срока на выполнение этого решения или какой-либо его части.

Статья 31

В течение срока в один месяц после того, как арбитражное решение было постановлено и препровождено сторонам, суд может, по своему собственному почину или по просьбе какой-либо из сторон, исправлять любые канцелярские, типографские или арифметические ошибки в этом решении или любые очевидные ошибки подобного же характера.

Статья 32

Арбитражным решением спор разрешается окончательно.

ТОЛКОВАНИЕ АРБИТРАЖНОГО РЕШЕНИЯ

Статья 33

1. Любой спор между сторонами о смысле и границах арбитражного решения, по просьбе любой стороны и в течение трех месяцев после постановления этого решения, передается в тот суд, который постановил это решение.

2. Если по какой-либо причине признано невозможным передать указанный спор в тот суд, который постановил арбитражное решение, и если в течение упомянутого срока стороны не согласятся об ином разрешении вопроса, этот спор может быть передан в Международный Суд по просьбе любой стороны.

3. В случае просьбы о толковании арбитражного суд или, смотря по обстоятельствам, Международный Суд решает, следует ли и в какой мере приостановить исполнение арбитражного решения до решения по этой просьбе.

Статья 34

При отсутствии просьбы о толковании или после того, как по такой просьбе было вынесено решение, все составительные бумаги и документы по делу сдаются председателем суда на хранение Международному бюро Постоянной палаты третейского суда или другому депозитарию, избранному по соглашению между сторонами.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ И ПРИЗНАНИЕ НЕДЕЙСТВИТЕЛЬНЫМ АРБИТРАЖНОГО РЕШЕНИЯ

Статья 35

Действительность арбитражного решения может оспариваться любой стороной по одному или нескольким из следующих оснований:

- a) что суд превысил свои полномочия;
- b) что имела место коррупция на стороне какого-либо члена суда;
- c) что имело место упущение изложить мотивы арбитражного решения или серьезное отступление от какой-либо основной процессуальной нормы;
- d) что арбитражное обязательство или компромисс недействительны.

Статья 36

1. Если в течение трех месяцев со дня, когда действительность арбитражного решения стала оспариваться, стороны не договорятся о каком-либо другом судебном учреждении, Международный Суд компетентен объявить это решение полностью или частично недействительным по ходатайству любой стороны.

2. В случаях, предусматриваемых в пунктах «а» и «с» статьи 35, действительность арбитражного решения должна оспариваться в течение шести месяцев после постановления этого решения, а в случаях, предусматриваемых в пунктах «b» и «d», — в течение шести месяцев после обнаружения коррупции или обстоятельств, послуживших основанием для утверждения о недействительности, но во всяком случае в течение десяти лет после постановления этого решения.

3. Суд может, по просьбе заинтересованной стороны и если обстоятельства того требуют, приостановить исполнение арбитражного решения до окончательного решения по ходатайству о признании его недействительным.

Статья 37

Если арбитражное решение объявлено Международным Судом недействительным, спор передается в новый суд, образованный по соглашению между сторонами или, при отсутствии такого соглашения, в порядке, предусматриваемом в статье 3.

ПЕРЕСМОТР АРБИТРАЖНОГО РЕШЕНИЯ

Статья 38

1. Просьба о пересмотре арбитражного решения может быть заявлена любой стороной на основании обнаружения какого-либо обстоятельства, которое, по своей природе, было бы решающим фактором, при условии, что, когда постановлялось это решение, об указанном обстоятельстве не было известно ни суду, ни стороне, которая просит о пересмотре, и что такое неведение не было результатом небрежности стороны, которая просит о пересмотре.

2. Просьба о пересмотре должна быть заявлена в течение шести месяцев по обнаружении этого нового обстоятельства и, во всяком случае, в течение десяти лет после постановления арбитражного решения.

3. При производстве дела о пересмотре суд прежде всего выносит определение о существовании указанного

нового обстоятельства и постановление о том, подлежит ли просьба рассмотрению.

4. Если суд признает, что просьба подлежит рассмотрению, он постановляет, затем, решение по существу спора.

5. Просьба о пересмотре должна, если это возможно, быть заявлена в тот суд, который постановил арбитражное решение.

6. Если по какой-либо причине заявить эту просьбу в тот суд, который постановил арбитражное решение, невозможно, такая просьба может, если стороны не согласятся об ином, быть любой из них заявлена в Международный Суд.

7. Арбитражный суд или Международный Суд может по ходатайству заинтересованной стороны и если обстоятельства того требуют, приостановить исполнение до окончательного решения по просьбе о пересмотре.

III. Замечания по отдельным статьям

ПРИМЕЧАНИЯ:

1) Следующие ниже замечания не являются, по замыслу, постатейным комментарием. Комментируются только новые статьи и статьи, в которые были введены существенные изменения, требующие разъяснений. Многие из внесенных в текст 1953 г. изменений относятся к технической или редакционной стороне или имеют характер перестановок.

2) Не делается попытки разъяснить мотивы, по которым во многих случаях никаких изменений не было внесено в ответ на критику со стороны правительств, высказанную в Генеральной Ассамблее или в других местах. Во-первых, соображения за и против предлагавшихся изменений были полностью изложены в докладах, представленных специальным докладчиком Жоржем Селем в 1957²² и 1958²³ годах. Во-вторых, вследствие того обстоятельства, что соответствующие статьи представляются теперь в форме образцового проекта, а не потенциальной общей арбитражной конвенции, которая была бы обязательна для государств, указанная критика выступает на новом фоне и, поэтому, утрачивает значительную долю своего значения.

23. *Преамбула.* Первые три пункта этой преамбулы соответствуют статье 1 текста 1953 года, с некоторыми словесными изменениями. Пункт 4 является новым, но в нем просто излагается положение, на которое было указано в комментариях ранее и согласно которому соответствующие статьи не имеют обязательной силы, если положительно не включены сторонами в компромисс или другое соглашение. Пункт 5 соответствует статье 14 текста 1953 года.

24. Ввиду того обстоятельства, что все постановления преамбулы относятся не к арбитражному процессу, как таковому, а к материальному арбитражному праву, Комиссия полагала, что в теперешнем контексте проекта лучше придать им форму вводных постановлений и не помещать их среди основных статей. Они, в сущности, регулируют всякий арбитраж, но регулируют его как принципы общего международного права, а не принципы, вытекающие из соглашения сторон.

25. *Статья 1.* Эта статья, как и некоторые другие в данном тексте (например, статьи 3, 6, 27, 33,

²² См. документ A/CN.4/109 в *Ежегоднике Комиссии международного права* (Yearbook of the International Law Commission, 1957, vol. II (A/CN.4/SER.A/1957/Add.1).

²³ A/CN.4/113 от 6 марта 1958 года.